



INSPEKTIONSBERICHT

über die Untersuchung von Trinkwasser gemäß ÖNORM M 5874
im Rahmen der Trinkwasserverordnung bzw.
des ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung

Anlage, Anlagenteil: **WVA Groisbach-Köfering
(WB-7094)**
Datum d. Inspektion: 21.11.2018
Inspektion durch: Christian Fallmann, WSB Labor-GmbH

Auftraggeber: Marktgemeinde Aggsbach Markt
Aggsbach 48
3641 Aggsbach Markt

Auftragserteilung: am 09.11.2018

Projektleiter: Christian Fallmann Projekt P18046231B
Umfang: 3 Seiten Krems, 06.12.2018
Beilage(n): 1

Eine auszugsweise Weitergabe oder Veröffentlichung des Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung des Ausstellers.

WSB Labor-GmbH

Wasser. Abfall. Schlamm. Kompost. Boden.

Steiner Landstraße 27a
3500 Krems a. d. Donau

Telefon und Fax:
02732 / 77 665 - 0, - 55

office@wsblabor.at
www.wsblabor.at

BIC: SPKDAT21XXX
IBAN: AT43 2022 8000 0017 3211

FN 142 744v, LG Krems
UID-Nr.: ATU 52 77 01 03

Bankverbindung: Kremser Bank und Sparkassen AG, BLZ 20228, Kto Nr. 00000-173211

1. Ortsbefund

Keine technischen Änderungen an der Anlage seit der letzten Untersuchung durch das WSB-Labor am 06.11.2017 (Inspektionsbericht P1704261IB).

Die Anlage ist, soweit ersichtlich, in einem Zustand, in dem das Wasser bestmöglich vor äußeren Einflüssen geschützt wird.

2. Witterung

Zum Zeitpunkt der Probenahme Lufttemperatur 2 °C und bewölkt, an den Vortagen kalt und Schneefall.

3. Beilagen

Beilage 1: Prüfbericht P1804623PB

4. Konformitätsbewertung

Ortsnetz Groisbach

Beim untersuchten Trinkwasser handelt es sich um physikalisch unauffälliges Wasser mittlerer Härte, ohne Zeichen hygienisch bedenklicher Verunreinigungen im chemischen Routinebefund.

Weder im physikalischen, noch im chemischen Routinebefund zeigen sich gegenüber der letzten Untersuchung wesentliche Änderungen der Wasserbeschaffenheit.

Die bakteriologische Untersuchung ergab niedrige Keimzahlen und keinen Nachweis von Fäkalkeimen.

Ortsnetz Köfering

Die bakteriologische Untersuchung ergab niedrige Keimzahlen und keinen Nachweis von Fäkalkeimen.

Zusammenfassung

Das in Verkehr gebrachte Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den Grenz- und Richtwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Fallmann'.

Christian Fallmann
Projektleiter

Krems, 06.12.2018

WSB Labor-GmbH

Steiner Landstraße 27a, 3500 Krems an der Donau
Tel. 02732/77 66 10, Fax 02732/77 66 11, office@wsblabor.at



DI Walter Liegl
Leiter der Inspektionsstelle

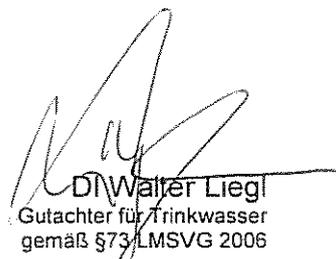
-----Ende des Inspektionsberichts-----

GUTACHTEN

(Das Gutachten ist nicht Bestandteil der Akkreditierung)

Das Wasser der WVA Groisbach-Köfering entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist somit zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Krems, 06.12.2018

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Walter Liegl', is written over a horizontal line. Below the signature, the text 'DI Walter Liegl' is printed in a bold, sans-serif font. Underneath this, the text 'Gutachter für Trinkwasser gemäß §73 LMSVG 2006' is printed in a smaller, regular sans-serif font.

DI Walter Liegl
Gutachter für Trinkwasser
gemäß §73 LMSVG 2006



PRÜFBERICHT

über die Untersuchung von Trinkwasser
im Rahmen der Trinkwasserverordnung bzw.
des ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung

Anlage, Anlagenteil: **WVA Groisbach-Köfering
(WB-7094)**

Auftraggeber: **Marktgemeinde Aggsbach Markt
Aggsbach 48
3641 Aggsbach Markt**

Auftragserteilung: **am 09.11.2018**

Projektleiter: **Christian Fallmann**

Projekt P1804623PB

Umfang: **4 Seiten**

Krems, 06.12.2018

Beilage(n): **---**

Eine auszugsweise Weitergabe oder Veröffentlichung des Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung des Ausstellers.

WSB Labor-GmbH

Wasser. Abfall. Schlamm. Kompost. Boden.

Steiner Landstraße 27a
3500 Krems a. d. Donau

Telefon und Fax:
02732 / 77 665 - 0, - 55

office@wsblabor.at
www.wsblabor.at

BIC: SPKDAT21XXX
IBAN: AT43 2022 8000 0017 3211

FN 142 744v, LG Krems
UID-Nr: ATU 52 77 01 03

Bankverbindung: Kremser Bank und Sparkassen AG, BLZ 20228, Kto Nr. 00000-173211

1. Proben und Analyseergebnisse

Probe: 1805317-001
Anlage: WVA Groisbach-Köfering
Entnahmestelle: Ortsnetz Groisbach
nähere Beschreibung: Fam. Kugler, Groisbach 28, Wasserhahn Küche
Datum der Probenahme: 21.11.2018
Probenehmer: Christian Fallmann, WSB Labor-GmbH
Sensorik (ÖNORM M 6620): ohne Besonderheiten
Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit: Ja

Analytik von 21.11.2018 bis 26.11.2018

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	BG	Norm	FV	Akk
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	13,4		25		ÖNORM M 6616	-	A
pH-Wert		7,7		6,5-9,5		ÖNORM EN ISO 10523	-	A
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	462		2.500	10	EN 27888	-	A
Färbung (436 nm)	1/m	< 0,04		0,50	0,04	EN ISO 7887	-	A
UV-Durchlässigkeit (254nm, d=10cm)	%	88			1	DIN 38404-3	-	A
Gesamthärte	°dH	15,0			0,2	DIN 38409-6	-	A
Gesamthärte	mmol/l	2,67			0,03	DIN 38409-6	-	A
Karbonathärte	°dH	12,6			0,19	DIN 38409-7	-	A
Säurekapazität Ks 4,3	mmol/l	4,51			0,068	DIN 38409-7	-	A
Gesamter org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	1,1			0,4	EN 1484	-	A
Ammonium	mg/l	< 0,02		0,5	0,02	EN ISO 11732	-	A
Nitrit	mg/l	< 0,006	0,1		0,006	EN ISO 13395	-	A
Nitrat	mg/l	14	50		1	EN ISO 10304-1	-	A
Chlorid	mg/l	6,3		200	1	EN ISO 10304-1	-	A
Sulfat	mg/l	37		250	1	EN ISO 10304-1	-	A
Calcium (als Ca)	mg/l	92		400	0,5	EN ISO 11885	-	A
Eisen (als Fe)	mg/l	< 0,01		0,2	0,010	EN ISO 11885	-	A
Kalium (als K)	mg/l	1,9		50	0,1	EN ISO 11885	-	A
Magnesium (als Mg)	mg/l	9,1		150	0,5	EN ISO 11885	-	A
Mangan (als Mn)	mg/l	< 0,006		0,05	0,006	EN ISO 11885	-	A
Natrium (als Na)	mg/l	6,6		200	1	EN ISO 11885	-	A
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	0		100		EN ISO 6222	-	A
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	0		20		EN ISO 6222	-	A
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0			EN ISO 9308-1	-	A
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0		EN ISO 9308-1	-	A
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0			EN ISO 7899-2	-	A

Gesetzliche Vorgaben:

TWV GW: Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001 idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

TWV RW: Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001 idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

Probe: 1805317-002
Anlage: WVA Groisbach-Köfering
Entnahmestelle: Ortsnetz Köfering
nähere Beschreibung: Fam. Schrutz, Köfering 5, Wasserhahn Küche
Datum der Probenahme: 21.11.2018
Probenehmer: Christian Fallmann, WSB Labor-GmbH
Sensorik (ÖNORM M 6620): ohne Besonderheiten
Abgabe an Verbraucher i.d. vorliegenden Beschaffenheit: Ja

Analytik von 21.11.2018 bis 26.11.2018

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	BG	Norm	FV	Akk
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	10,3		25		ONORM M 6616	-	A
pH-Wert		7,5		6,5-9,5		ONORM EN ISO 10523	-	A
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	461		2 500	10	EN 27888	-	A
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	0		100		EN ISO 6222	-	A
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	0		20		EN ISO 6222	-	A
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0			EN ISO 9308-1	-	A
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0		EN ISO 9308-1	-	A
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0			EN ISO 7899-2	-	A

Gesetzliche Vorgaben:

TWV GW: Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl II 304/2001idgF bzw Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

TWV RW: Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl II 304/2001idgF bzw Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

Allgemeine Legende:

Messwert, n.n. ... nicht nachweisbar, n.b. ... nachweisbar, Messwert jedoch kleiner als Bestimmungsgrenze

BG: Bestimmungsgrenze der Standardmethode

Norm: analytisches Verfahren

FV: Fremdvergabe der Analytik bei mit "FV" gekennzeichneten Parametern

Akk: A... akkreditiertes Verfahren, nA... nicht akkreditiertes Verfahren

Summenbildung mehrerer Parameter erfolgt als Summe der nachweisbaren und mengenmäßig bestimmten Substanzen gemäß ONR 136602-V1.

Wenn nicht anders angegeben, wird die Messunsicherheit bei der Beurteilung der Ergebnisse gegenüber Grenzwerten nicht in Betracht gezogen.

Christian Fallmann
Projektleiter

Krems, 06.12.2018

WSB Labor-GmbH

Steiner Landstraße 27a, 3500 Krems an der Donau
Tel. 02732/77 663-0, Fax: 50 011, E-Mail: bew@wsblabor.at

DI Walter Jögl
Leiter der Prüfstelle

Normenreferenz für die Analytik:

Verfahren/Norm	Ausgabe	Titel
DIN 38404-3	01.07.2005	Deutsche Einheitsverfahren zur Wasser-, Abwasser- und Schlämmenterung - Bestimmung der Absorption im Bereich der UV-Strahlung. Spektraler Absorptionskoeffizient (C 3)
DIN 38409-6	01.01.1986	Deutsche Einheitsverfahren zur Wasser-, Abwasser- und Schlämmenterung - Summarische Wirkungs- und Stoffkenngrößen (Gruppe H); Härte eines Wassers (H 6)
DIN 38409-7	01.12.2005	Deutsche Einheitsverfahren zur Wasser-, Abwasser- und Schlämmenterung - Bestimmung der Säure- und Basekapazität (H 7)
EN 1484	01.08.1997	Wasseranalytik - Anleitung zur Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffs (TOC) und des gelösten organischen Kohlenstoffs (DOC)
EN 27888	01.12.1993	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung der elektrischen Leitfähigkeit (ISO 7888:1985), ausgenommen Punkt 5.2
EN ISO 10304-1	01.06.2012	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von gelösten Anionen mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie - Teil 1: Bestimmung von Bromid, Chlorid, Fluorid, Nitrat, Nitrit, Phosphat und Sulfat
EN ISO 11732	01.05.2005	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von Ammoniumstickstoff - Verfahren mittels Fließanalytik (CFA und FIA) und spektrometrischer Detektion (ausgenommen Kapitel 3 FIA)
EN ISO 11885	01.11.2009	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von ausgewählten Elementen durch induktiv gekoppelte Plasma-Atom-Emissionsspektrometrie (ICP-OES) (keine Bestimmung von Ga, In, Li, Ti und Zr)
EN ISO 13395	01.01.1996	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von Nitritstickstoff, Nitratstickstoff und der Summe von beiden mit der Fließanalytik (CFA und FIA) und spektrometrischer Detektion (ausgenommen Punkt 5.1 FIA, keine Nitratbestimmung)
EN ISO 6222	01.07.1999	Wasserbeschaffenheit - Quantitative Bestimmung der kultivierbaren Mikroorganismen - Bestimmung der Koloniezahl durch Einpflanzen in ein Nähragarmedium (ISO 6222:1999)
EN ISO 7887	15.04.2012	Wasserbeschaffenheit - Untersuchung und Bestimmung der Färbung (ISO 7887:2011), ausgenommen Verfahren A, C und D der Norm
EN ISO 7899-2	01.11.2000	Wasserbeschaffenheit - Nachweis und Zählung von intestinalen Enterokokken - Teil 2: Membranfiltrationsverfahren (ISO 7899-2:2000)
EN ISO 9308-1	01.12.2014	Wasserbeschaffenheit - Nachweis und Zählung von Escherichia coli und coliformen Bakterien - Teil 1: Membranfiltrationsverfahren für Wasser mit niedriger Begleitflora
ONORM EN ISO 10523	15.04.2012	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung des pH-Wertes
ONORM M 6616	01.03.1994	Wasseruntersuchung - Bestimmung der Temperatur
ONORM M 6620	15.12.2012	Methoden und Ergebnisangabe zur Beschreibung der äußeren Beschaffenheit einer Wasserprobe

Normenreferenz für die Probenahme:

Verfahren/Norm	Ausgabe	Titel
ISO 5667-5, ISO 19458	--	ISO5667-5 (01.05.2015) Guidance on sampling of drinking water from treatment works and piped distribution systems, EN ISO 19458 (08.2006) Probenahme für mikrobiologische Untersuchungen
EN ISO 19458	01.11.2006	Wasserbeschaffenheit – Probenahme für mikrobiologische Untersuchungen